



IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re patent application of

Masahisa Ikeda

Serial No. 09/986,412

Group Art Unit: 2681

Filed: 11-8-01

Examiner: unknown

For: **MOBILE TERMINAL DEVICE AND METHOD OF UPDATING PROGRAM**

Commissioner of Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Va. 22313-1450

**RECEIVED**

DEC 02 2003

Technology Center 2000

INFORMATION DISCLOSURE STATEMENT

Sir:

Under the provisions of 37 C.F.R. 1.97 through 1.99 and pursuant to applicant's duty of disclosure under 37 C.F.R. 1.56, applicant respectfully brings the following documents, which are cited in a Japan Office Action for the corresponding application and listed on the attached form PTO-1449, to the attention of the Examiner in charge of the above-identified application. Copies of the listed documents are provided herewith for the convenience of the Examiner.

This citation does not constitute an admission that the references are relevant or material to the claims. They are only cited as constituting related art of which the applicant is aware.

I hereby certify that each item of information contained in this Information Disclosure Statement was first cited in a communication from a foreign patent office in a counterpart foreign application not more than three months prior to filing of this statement.

In compliance with the requirements of 37 C.F.R. §1.98 (a)(3), as a concise statement of relevance, as it is presently understood by the individual designated in 35 U.S.C. §1.56(c) most knowledgeable about the content of the information, the undersigned attorney of record submits a translation the official action by a foreign examiner in which the reference was cited. The relevance to the pending U.S. Patent application in that the reference was cited in a foreign patent

application on the same subject matter. However, no independent analysis of the reference, the accuracy of the statement of the foreign examiner or the claims of the foreign application under the laws of that country or the United States relative to the subject matter claimed in the present application has been made; the present understanding of the contents thereof by the undersigned being based on the translation of the foreign examiner's comments submitted herewith.

It is respectfully requested that the listed references be considered by the examiner and be formally made of record in the application.

Please charge any deficiencies in fees and credits any overpayment of fees to Attorney's Deposit Account No. 50-2041.

Respectfully submitted,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Michael E. Whitham", is written over the typed name.

Michael E. Whitham  
Registration No. 32,635

Whitham, Curtis & Christofferson P.C.  
11491 Sunset Hills Road  
Suite 340  
Reston, Va. 20190  
703-787-9400  
**Customer # 30743**

DEC 01 2003

**TRANSMITTAL LETTER**  
**(General - Patent Pending)**

Docket No. 12 00 03  
01450015AA

In Re Application Of: Masahisa Ikeda

RECEIVED  
DEC 04 2003

Serial No.  
09/986,412

Filing Date  
11-8-01

Examiner  
unknown

TC 2600

Group Art Unit  
2681

Title: **MOBILE TERMINAL DEVICE AND METHOD OF UPDATING PROGRAM**

TO THE DIRECTOR OF THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE:

Transmitted herewith is:

- 1 IDS Submission
- 1 postcard + copy
- 1 PTO form 1449
- 5 associated art documents
- 1 transmittal letter

RECEIVED

DEC 02 2003

Technology Center 2600

in the above identified application.

- ☒ No additional fee is required.
- ☐ A check in the amount of \_\_\_\_\_ is attached.
- ☒ The Director is hereby authorized to charge and credit Deposit Account No. **50-2041** as described below.
  - ☐ Charge the amount of \_\_\_\_\_
  - ☒ Credit any overpayment.
  - ☒ Charge any additional fee required.



Signature

Dated: 12-1-03

Michael E. Whitham  
Reg. No. 32,635  
Whitham, Curtis & Christofferson P.C.  
11491 Sunset Hills Road  
Suite 340  
Reston, Va. 20190  
703-787-9400  
Customer # 30743

I certify that this document and fee is being deposited on \_\_\_\_\_ with the U.S. Postal Service as first class mail under 37 C.F.R. 1.8 and is addressed to the Director of the United States Patent and Trademark Office, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450.

Signature of Person Mailing Correspondence

CC:

Typed or Printed Name of Person Mailing Correspondence